

Sony

2-552-505-03(1)

CompactFlash® Card

Operating Instructions

CompactFlash® Card

Notes on Use

日本語

- 本製品は、ソニーメモリーカードコンパクトHVR-MRC 1などの、コンパクトフラッシュカード対応機器でご利用いただけます。コンパクトフラッシュカード対応機器以外の機器ではご利用いただけません。
- コンパクトフラッシュカードは、出荷時にすでにフォーマットされています。再フォーマットする場合は、コンパクトフラッシュカード対応機器本体で行ってください。パソコンによるフォーマットの場合、QS標準のフォーマットは行わないでください。詳細は、各機器の取扱説明書、もしくは、機器製造メーカー窓口にお問い合わせください。
- 機器の機能によっては「フォーマット」や「削除」では、コンパクトフラッシュカード内のデータは完全に消去されません。

保護・廃棄するときのご注意
コンパクトフラッシュカードに保存したデータは、通常の方法で削除したりフォーマットしても、表面的にデータが消えたように見えるだけで、特殊なソフトウェアなどを利用することで復元・再利用できることがあります。このような情報漏洩などのトラブルを回避するためには、コンパクトフラッシュカードから全データを完全に消去するための市販ソフトウェアなどをご利用いただくことをおすすめします。

各対応機器での操作方法については、それぞれの機器の取扱説明書をご覧ください。

使用上のご注意

機器への取り付け時は、コンパクトフラッシュカードの正しい挿入方向をご確認のうえで、機器のスロット奥までしっかりと差し込んでください。

- 強い衝撃を与えたり、落としたり、水にぬらしたりしないでください。
- 分解したり、改造したりしないでください。
- ラベルシールを貼らないでください。
- 本体ラベルに文字をご記入の際は、油性ペンをお使いください。万年筆や水性ペンはご使用にならないでください。
- 以下のような場所でのご使用や保存はしないでください。

- 使用条件範囲以外の場所
 - 炎天下や夏場の窓を閉め切った車の中/直射日光のあたる場所/熱器具の近く
- 湿度の多い場所や腐食性のある場所
 - 油煙、潮気、湿気、ほこりの多い場所
- 大切なデータはバックアップを取っておくことをおすすめします。
- 下記の場合、記録したデータが破滅（消滅）されることがあります。
 - 一時的にのみ、書き込み中、またはフォーマット中にコンパクトフラッシュカードを抜いたり、機器の電源を切った場合
 - 静電気や電磁気ノイズの影響を受ける場所で使用した場合
- コンパクトフラッシュカードが、お使いの機器で認識されない場合は、コンパクトフラッシュカードを一旦取りはずして、お使いの機器の電源を入れ直すが、再起動の後、再度お試しください。

使用上のご注意をお守りいただくことがなかったことにご起因するお客様に発生した損害については、弊社は責任を負いかねますので、お取り扱いには充分ご注意ください。

- お客様の記録したデータの破滅（消滅）については、弊社は一切その責任を負いかねますのでご容赦ください。
- 本製品を、医療機器、ライフサポート装置、自動車、輸送用機器、産業機械その他の、故障の際に人体又は生命に影響を及ぼす用途に使用した結果生じた損害等については一切責任を負いません。

コンパクトフラッシュ (CompactFlash)は、米国サンディスク社の登録商標です。

なお本文中では、™、®マークは明記していません。

お問い合わせ先

ご購入元にお問合せください。

万一当社の製造上の原因による不良があった場合には、同数の新しい製品とお取り替えます。それ以外の貴はご容赦願います。

製品仕様

インターフェース	コンパクトフラッシュスロット
容量	16 GB
（ユーザー使用可能容量）	約14.8 GB
記録時間	約72分
転送速度 *1	（ユニメモリーレコーディングシステム HVR-MRC1 使用の場合）46 MB/s 書き込み、44 MB/s 読み出し
動作電圧	UDMA対応機器でご使用の場合 3.3 V または 5 V
動作温度	-5℃ ～ 70℃
動作相対湿度	10％ ～ 85％（結露の無いこと）
保存温度	-20℃ ～ 85℃
保存相対湿度	10％ ～ 85％（結露の無いこと）
落下強度 *2	200 cm（自由落下）
外形寸法	約42.8 × 36.4 × 3.3 mm（W × L × T）
本体質量	約12 g
同梱物	取附ケース、取扱説明書、保証書

実際にご使用いただける容量（ユーザー領域）はシステム領域があるため、表示されている内容より少なくなります。

容量は、10億バイト≒1 GBとして表記しています。ユーザー使用可能容量は、フォーマットする機器や条件によって異なります。

上記ユーザー使用可能容量は、工場出荷状態の値になります。

*1 社内テストの結果に基づきます。

*2 社内テストの結果に基づきます。

仕様および外形は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

English

WARNING
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

For Customers in the U.S.A.
Not applicable in Canada, including in the province of Quebec.

Pour les consommateurs aux États-Unis
Not applicable in Canada, y compris la province de Québec.

If you have any questions about this product, you may contact your Sony Authorized Dealer or your Sony Account Manager.

Regulatory Information:	Declaration of Conformity
Trade Name	: SONY
Model	: NCFD16GP
Responsible Party	: Sony Electronics Inc.
Address	: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone Number	: 858-942-2230

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION:
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For Customers in CANADA
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

For Customers in Europe
This product conforms to the following European Directive, 2004/108/EC (EMC Directive)
This product complies with EN55022 Class B and EN55024 for use in the following areas: residential, commercial, and light-industrial.
The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product Safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Notes on Use

- For the details on operations with compatible device, please refer to the instruction manual itself.
- Do not strike, bend, drop or wet the unit.
- Do not place the unit in locations that are:
 - extremely hot or cold
 - dusty or dirty
 - very humid
 - exposed to corrosive gases
 - exposed to direct sunlight
- When inserting the CompactFlash card into a device, make sure that the card is facing the right direction, and be sure to insert the card all the way into the device's slot.
- Do not attempt to disassemble or modify the CompactFlash card.
- Do not attach the label.
- We recommend backing up important data.
- When writing on the main unit label, use an oil-based pen. Do not use a fountain pen or water-based pen.
- Recorded data may be damaged or lost in the following cases:
 - removing the CompactFlash card or turning off the device while reading, writing, or formatting of the card is in progress.
 - using the CompactFlash card in a location where it may be subjected to static electricity or electrical noise.
- If the CompactFlash card is not recognized by the device you are using, remove the CompactFlash card, shutdown or restart your device, and try inserting the card again.

Precautions for Transfer and Disposal

If data stored on the CompactFlash card is deleted or reformatted using the standard methods, the data only appears to be removed on a superficial level, and it may be possible for someone to retrieve and reuse that data by means of special software.

To avoid information leaks and other problems of this sort, it is recommended that you use commercially available software designed to completely remove all data from the CompactFlash card.

CompactFlash is the registered trademark of SanDisk Corporation.

- Our product warranty is limited only to the CompactFlash card itself, when used normally in accordance with these operating instructions and with the accessories that were included with this unit in the specified or recommended system environment. Services provided by the Company, such as user support, are also subject to these restrictions.
- Sony does not warrant the usage of the product in life support systems or other applications where failure could threaten injury or life.
- The Company cannot accept liability for damage or loss resulting from the use of this unit, or for any claim from a third party.
- The company cannot accept any liability for: problems with your hardware arising from the use of this product; the suitability of this product for specific hardware, software, or peripherals; operating conflicts with other installed software; data loss; or other accidental or unavoidable damages.

Français

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour éviter toute électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Confier l'entretien à un technicien qualifié uniquement.

Pour toute question relative à ce produit, vous pouvez contacter votre revendeur agréé Sony ou votre gestionnaire de compte Sony.

Pour les utilisateurs au Canada
Ce produit numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour les clients en Europe
Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes : 2004/108/CE (directive CEM)

Ce produit est conforme aux normes de classification EN 55022 Classe B et EN 55024 pour une utilisation dans les environnements suivants : zones résidentielles, commerciales et d'industrie légère.
The manufacturer of ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Le représentant agréé pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative à la garantie ou aux réparations, reportez-vous à l'adresse que vous trouverez dans les documents ci-joints, relatifs à la garantie et aux réparations.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aidez à prévenir les séquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchèterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Remarques concernant l'utilisation

- Plus vous détailz sur les opérations possibles avec l'appareil compatible, référez-vous au mode d'emploi.
- Ne pas cogner, plier, laisser tomber ou mouiller l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil dans des endroits :
 - sujets à des températures très basses ou très élevées ;
 - très humides ;
 - exposés à des gaz corrosifs ;

- Lors de l'insertion de la carte CompactFlash dans un appareil, assurez-vous que la carte est insérée dans le bon sens et veillez à insérer la carte entièrement dans la fente de l'appareil.
- N'essayez pas de démonter la carte CompactFlash et ne la modifiez pas.
 - Ne collez pas d'étiquette.
- Il est recommandé d'effectuer une copie de sauvegarde des données importantes.
- Utilisez un feutre à base d'huile pour écrire sur l'étiquette de l'appareil principal. N'utilisez pas de stylo-plume ou d'encre à base d'eau.
- Les données enregistrées peuvent être endommagées ou perdues dans les cas suivants:
 - retrait de la carte CompactFlash ou mise hors tension de l'appareil pendant la lecture, l'écriture ou le formatage de la carte.
 - utilisation de la carte CompactFlash dans un endroit exposé à de l'électricité statique ou à des interférences électriques.
- Si la carte CompactFlash n'est pas reconnue par l'appareil que vous utilisez, retirez-la, arrêtez ou redémarrez votre appareil et essayez à nouveau d'insérer la carte.

Précautions pour le transfert et la suppression des données
Si des données enregistrées sur la carte CompactFlash sont supprimées ou reformattées à l'aide des méthodes traditionnelles, les données sont supprimées superficiellement uniquement et il est possible de les récupérer et de les réutiliser à l'aide d'un logiciel spécial. Pour éviter toute fuite d'informations, ainsi que d'autres problèmes de même nature, il est recommandé d'utiliser un logiciel disponible dans le commerce, permettant de supprimer définitivement toutes les données de la carte CompactFlash.

CompactFlash est la marque déposée de SanDisk Corporation.

- La garantie de ce produit se limite uniquement à la carte CompactFlash elle-même, lors d'une utilisation normale respectant les instructions du présent mode d'emploi, avec les accessoires inclus avec cet appareil et dans l'environnement système spécifié ou recommandé. Les services offerts par la société, par exemple l'assistance à l'utilisateur, sont également limités par ces conditions.
- Sony décline toute responsabilité en cas d'utilisation du produit dans des systèmes de maintien en vie ou d'autres applications où une défaillance pourrait provoquer des blessures ou la mort.
- La société décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes résultant de l'utilisation de cet appareil, ainsi que pour toute réclamation déposée par tiers.
- La société décline toute responsabilité quant : aux pannes de votre matériel consécutives à l'utilisation de ce produit ; à sa compatibilité avec un matériel, un logiciel ou des périphériques spéciaux ; aux conflits de fonctionnement avec d'autres logiciels installés ; à la perte de données ou à d'autres dommages accidentels ou évitables.

CompactFlash est la marque déposée de SanDisk Corporation.

Deutsch

ACHTUNG

Um die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags zu reduzieren, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.

Wenn Sie Fragen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Sony-Händler oder Ihren Sony Account Manager.

Für Kunden in Europa
Dieses Gerät erfüllt die folgenden europäischen Richtlinien:

2004/108/EG (EMV-Richtlinie)
Dieses Produkt entspricht den europäischen Normen EN55022 Klasse B und EN55024 für die Verwendung in folgenden Gebieten: Wohngebiete, Gewerbegebiete und Leichtindustriegebiete.

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japan. Autorisierter Vertreter für EMV und Produktsicherheit ist die Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Fragen im Zusammenhang mit Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantieunterlagen genannten Adressen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Dies Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normales Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hinweise zur Verwendung

- Die Einzelheiten zum Betrieb des kompatiblen Geräts entnehmen Sie bitte der dazugehörigen Bedienungsanleitung.
- Schützen Sie das Produkt vor Stößen, verbiegen Sie es nicht und lassen Sie es nicht fallen oder nass werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einen Ort, an dem es folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:
 - extremen Temperaturen
 - hoher Luftfeuchtigkeit
 - korrodierenden Gasen
- Wenn Sie die CompactFlash-Karte in ein Gerät einsetzen, achten Sie darauf, die Karte richtig herum und bis zum Anschlag in den Einbausch der Karte einzusetzen.
- Versuchen Sie nicht, die CompactFlash-Karte zu zerlegen, und nehmen Sie keine Veränderungen daran vor.
- Bringen Sie keinen Aufkleber an.
- Es empfiehlt sich, von wichtigen Daten eine Sicherungskopie zu erstellen.
- Schreiben Sie den Aufkleber an Gerät mit einem Filzstift auf Öthwas. Verwenden Sie keinen Füllfederhalter und keinen Stift auf Wasserbasis.
- In folgenden Fällen können aufgezeichnete Daten beschädigt werden oder verloren gehen:
 - Wenn Sie die CompactFlash-Karte herausnehmen oder das Gerät ausschalten, während die Karte gerade gelesen, formatiert oder darauf geschrieben wird.
 - Wenn Sie die CompactFlash-Karte an einem Ort verwenden, an dem sie statischer Elektrizität oder elektrischen Störungen ausgesetzt ist.
- Wenn die CompactFlash-Karte von dem verwendeten Gerät nicht erkannt wird, nehmen Sie die CompactFlash-Karte heraus, schalten das Gerät aus und starten es neu. Setzen Sie dann die Karte wieder ein und versuchen Sie es erneut.

Sicherheitshinweise zu Verkauf/Wertebarg und Entsorgung
Auf der CompactFlash-Karte gespeicherte Daten können anhand von Standardverfahren nur oberflächlich gelöscht oder neu formatiert werden. Mithilfe von Spezialsoftware besteht immer noch die Möglichkeit, die Daten wiederherzustellen und zu verwenden.

Um den missbräuchlichen Zugriff auf Daten und andere Probleme dieser Art zu vermeiden, empfiehlt es sich, handelsübliche Spezialsoftware zu verwenden, mit der alle Daten vollständig von der CompactFlash-Karte gelöscht werden können.

CompactFlash ist ein eingetragenes Markenzeichen der SanDisk Corporation.

- Unsere Produktgarantie bezieht sich ausschließlich auf die CompactFlash-Karte selbst, sofern sich unter normalen Bedingungen, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben und mit dem mitgelieferten Zubehör in einer angegebenen oder empfohlenen Systemumgebung verwendet wird. Die Dienstleistungen des Herstellers, wie z. B. die Unterstützung der Benutzer, unterliegen ebenfalls diesen Einschränkungen.
- Sony übernimmt keine Garantie bei Verwendung des Produkts in lebenserhaltenden Systemen oder anderen Anwendungsbereichen, in denen ein Ausfall zu Verletzungen oder Todesfällen führen könnte.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die auf die Verwendung des Geräts zurückzuführen sind, und ist auch Dritten gegenüber nicht schadenersatzpflichtig.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Probleme mit der Hardware, die auf die Nutzung dieses Produkts zurückzuführen sind, die Eignung dieses Produkts für bestimmte Hardware, Software oder Peripheriegeräte, Konflikte mit anderer installierter Software, Datenverlust und sonstige versehentliche oder unvermeidbare Schäden.

Español

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. Solicite servicio técnico únicamente a personal cualificado.

Si desea realizar alguna consulta relacionada con este producto, póngase en contacto con su distribuidor Sony autorizado o con su administrador de cuentas Sony.

Para los clientes en Europa
Este producto cumple con las siguientes directivas europeas: 2004/108/CE (Directiva EMC)
Este producto cumple con las directivas EN55022 Clase B y EN55024 para el uso en las áreas siguientes: residenciales, comerciales e industria ligera.
El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japón. El representante autorizado en lo referente al cumplimiento de la directiva EMC y a la seguridad de los productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para resolver cualquier asunto relacionado con el soporte técnico o la garantía, consulte las direcciones que se indican en los documentos de soporte técnico y garantía suministrados por separado.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el empaque indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

- Notas sobre el uso**
 - Para obtener más información acerca del funcionamiento con un dispositivo compatible, consulte el manual de instrucciones.
 - No golpee, doble, deje caer, ni humedezca la unidad.
 - No coloque la unidad en lugares:
 - extremadamente calientes o fríos
 - con polvo o suciedad
 - muy húmedos
 - expuestos a gases corrosivos
 - expuestos a luz solar directa
 - Cuando inserte la tarjeta CompactFlash en un dispositivo, asegúrese de orientarla correctamente y de insertarla completamente en la ranura del dispositivo.
 - No intente desmontar ni modificar la tarjeta CompactFlash.
 - No adhiera la etiqueta.
 - Es recomendable realizar una copia de seguridad de los datos importantes.
 - Al escribir en la etiqueta de la unidad principal, utilice un marcador permanente. No utilice una pluma estilográfica ni un bolígrafo con base de agua.
 - Los datos grabados se pueden dañar o perder en los casos siguientes:
 - si retira la tarjeta CompactFlash o apaga el dispositivo mientras se está realizando la lectura, escritura o formato de la tarjeta.
 - si utiliza la tarjeta CompactFlash en una lugar expuesto a electricidad estática o ruido eléctrico.
 - Si el dispositivo que está utilizando no reconoce la tarjeta CompactFlash, extráigala, apague o reinicie el dispositivo e intente insertar la tarjeta de nuevo.

Precauciones para la transferencia y la eliminación
Si los datos almacenados en la tarjeta CompactFlash se borran o reformatean por medio de los métodos estándar, sólo se habrá borrado en un nivel superficial. Es posible que, mediante un software especial, una persona especializada pueda recuperar y reutilizar dichos datos. Para evitar que la información se filtre y otros problemas similares, es recomendable utilizar un software diseñado para el formato, diseñado para eliminar completamente todos los datos de la tarjeta CompactFlash.

CompactFlash es la marca comercial registrada de SanDisk Corporation.

- La garantía de nuestro producto está limitada únicamente a la tarjeta CompactFlash, cuando se utiliza con normalidad respetando las especificaciones de este manual de instrucciones y en combinación con los accesorios que se incluyen con esta unidad en el entorno de sistema especificado o recomendado. Los servicios que ofrece la compañía, como la asistencia para los usuarios, están igualmente sujetos a estas restricciones.
- Sony no garantiza el uso del producto en los sistemas de urgencias u otras aplicaciones en las que un fallo pudiera suponer una amenaza para la seguridad o la vida del usuario.
- La compañía no se hace responsable de los datos ni de las pérdidas atribuibles a la utilización de este producto en un nivel superficial, ni de las demandas de terceros.
- La compañía no se hace responsable de: los problemas de su hardware atribuibles al uso del producto; la adaptación de este producto a hardware, software o periféricos específicos; los conflictos operativos con otros productos de software instalados; la pérdida de datos ni de otros daños accidentales o inevitables.

Italiano

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Onde evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

In caso di domande su questo prodotto, è possibile rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Sony o al Responsabile clienti Sony.

Per gli utenti in Europa
Il presente prodotto è conforme alle seguenti direttive Europee:

2004/108/CE (Direttiva EMC)
Il presente prodotto è conforme alle normative EN55022 Class B e EN55024 relative all'uso in ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera.

Questo prodotto è reso conforme alle normative EN55022 Class B e EN55024 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione relativa all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti in parte nei relativi documenti.

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici.

Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avevo acquistato.

Note sull'uso

- Per ulteriori informazioni sulle operazioni con i dispositivi compatibili, consultare il manuale delle istruzioni.
- Non colpire, piegar, lasciare cadere o bagnare l'apparecchio.
- Non posizionare la periferica nei seguenti luoghi:
 - estremamente caldi o freddi
 - soggetti a polvere o sporcizia
 - soggetti a elevati umidità
 - soggetti a vibrazioni
 - esposti a gas corrosivi
 - esposti alla luce solare diretta
- Durante l'inserimento della scheda CompactFlash in un apparecchio, assicurarsi di inserire la scheda nella direzione corretta, quindi inserirla a fondo all'interno dell'apposito alloggiamento.
- Non tentare di smontare né modificare la scheda CompactFlash.
- Non applicare l'etichetta.
- Si consiglia di effettuare il backup dei dati importanti.
- Utilizzare un pennarello a base oleosa per scrivere sull'etichetta dell'unità principale. Non utilizzare una penna stilografica o con inchiostro a base d'acqua.
- I dati registrati potrebbero venire danneggiati o persi nei seguenti casi:
 - Se la scheda CompactFlash viene rimossa o se l'apparecchio viene spento mentre è in corso la lettura, scrittura o formattazione della scheda.
 - Se la scheda CompactFlash viene utilizzata in luoghi in cui potrebbe essere soggetta a elettricità statica o a disturbi elettrici.
- Se la scheda CompactFlash non viene riconosciuta dall'apparecchio in uso, rimuovere la scheda CompactFlash, spegnere o riavviare l'apparecchio, quindi inserire di nuovo la scheda.

Precauzioni per il trasferimento e lo smaltimento

Si i dati memorizzati nella scheda CompactFlash vengono eliminati o riformattati utilizzando i metodi standard, tali dati vengono rimossi solo a livello superficiale e potrebbero venire recuperati e riutilizzati da altre persone tramite l'uso di un software speciale. Per evitare il recupero non autorizzato delle informazioni e altri tipi di problemi analoghi, si consiglia di utilizzare un software disponibile in commercio per l'eliminazione definitiva di tutti i dati dalla scheda CompactFlash.

CompactFlash è un marchio di fabbrica registrato di SanDisk Corporation.

- La garanzia del prodotto è limitata esclusivamente alla scheda CompactFlash stessa, utilizzata normalmente, in conformità con le presenti istruzioni per l'uso e impiegando gli accessori in dotazione con il prodotto nell'ambiente operativo specificato o consigliato. Sono inoltre soggetti alle suddette restrizioni i servizi forniti dalla società, quali il supporto tecnico.
- Sony declina qualsiasi responsabilità per quanto concerne l'uso del prodotto in sistemi medicali di sopravvivenza o in altre applicazioni in cui eventuali errori potrebbero provocare ferite o la morte.
- La società non potrà essere ritenuta responsabile di danni o perdite derivanti dall'uso del presente prodotto né di rivendicazioni di terzi.
- La società non potrà essere ritenuta responsabile di: problemi relativi ad elementi hardware derivanti dall'uso del prodotto; idoneità del prodotto ad hardware, software o periferiche specifici; conflitti del sistema operativo con altri software installati; perdita di dati; altri danni accidentali o imprevedibili.

Português

AVISO
Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva nem à humidade.

Para evitar choques elétricos, não abra a unidade de CompactFlash. A assistência técnica só pode ser prestada por técnicos autorizados.

Se pretender esclarecer alguma dúvida acerca deste produto, poderá contactar o seu Representante Autorizado Sony ou o seu Gestor de Conta Sony.

Para os clientes na Europa
Este produto está em conformidade com as diretivas europeias:

2004/108/CE (EMC Diretiva)
Este produto está em conformidade com as normas EN55022 Class B e EN55024 para utilização nas seguintes áreas: residências, comerciais e industriais.

O fabricante deste produto é Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61

Nederlands
WAARSCHUWING
Stel het toestel niet bloot aan regen of vocht om het risico van brand of een elektrische schok te verlagen.
Open de behuizing niet. Dit kan elektrische schokken tot gevolg hebben. Laat het apparaat alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.
Als u vragen hebt over dit product, kunt u contact opnemen met uw erkende Sony-handelaar of een Sony contact manager.
Voor de klanten in Europa
Dit product voldoet aan de eisen van de volgende Europese voorschriften: 2004/108/EG (EMC-Richtlijnen). Dit apparaat voldoet aan de Europese normen EN55022, Klasse B en EN55024, voor gebruik in de volgende gebieden: woongebieden, zakendistricten, gebieden voor lichte industrie.
De fabrikant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiger voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor kwesties met betrekking tot service of garantie kunt u het adres in de afzonderlijke service- en garantie documenten gebruiken.
Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)
Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recylen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Opmerkingen over het gebruik

- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor meer informatie over het gebruik met een compatibel apparaat.
- Sta niet tegen het product, buig het niet, laat het niet vallen en laat het niet nat worden.
- Laat het apparaat niet achter op locaties die:
 - extreem warm of koud zijn
 - erg vochtig zijn
 - blootstaan aan hitteende stoffen
 - blootstaan aan direct zonlicht
- Wanneer u de CompactFlash-kaart in een apparaat plaatst, moet u ervoor zorgen dat u de kaart in de juiste richting houdt en dat u de kaart zo ver mogelijk in de sleuf van het apparaat doet.
- Probeer de CompactFlash-kaart niet uit elkaar te halen of aan te passen.
- Plak geen etiketten op de kaart.
- U kunt het beste een back-up van belangrijke gegevens maken.
- Wanneer u op het etiket op de hoofdinhoud schrijft, moet u een pen of oliebasis gebruiken. Gebruik geen vullen of pen op waterbasis.
- In de volgende gevallen kunnen ongemogen gegevens beschadigd worden of verloren gaan:
 - de CompactFlash-kaart verwijderen of het apparaat uitschakelen tijdens het lezen, schrijven of formatteren van de kaart.
 - de CompactFlash-kaart gebruiken op een plaats waar deze wordt blootgesteld aan statische elektriciteit of elektrische storing.
- Als de CompactFlash-kaart niet wordt herkend door het gebruikte apparaat, verwijdt u de CompactFlash-kaart, schakelt u het apparaat uit en start u het opnieuw op en plaatst u de kaart opnieuw.

Voorzorgsmaatregelen voor overdragen en opwegoien

Als gegevens op de CompactFlash-kaart worden verwijderd of opnieuw geformatteerd met de standaardbeveiliging, zijn de gegevens alleen op een oppervlakkig niveau verwijderd. Met speciale software kan iemand anders de gegevens herstellen en deze opnieuw gebruiken.

Om informatielekken en andere dergelijke problemen te voorkomen, kunt u het beste in de handel verkrijgbare software gebruiken die speciaal is ontworpen om alle gegevens van de CompactFlash-kaart te verwijderen.

CompactFlash is een geconroleerde handelsmerk van SanDisk Corporation.
<ul style="list-style-type: none">De productgarantie geldt alleen voor de CompactFlash-kaart, wanneer het product wordt gebruikt in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en wanneer de bijgeleverde accessoires worden gebruikt in de voorgeschreven of aanbevolen omgeving zoals beschreven in de documentatie. Services die door Sony worden geleverd, zoals gebruikersondersteuning, vallen ook onder deze beperkingen. Sony biedt geen garanties voor het gebruik van het product in levensstandhoudingsystemen of andere apparaten waarin een storing leedsel of levensgevaar kan veroorzaken. Sony is niet aansprakelijk voor schade of verlies als gevolg van het gebruik van dit apparaat of voor andere claims van derden. Sony is niet aansprakelijk voor: problemen met de hardware als gevolg van het gebruik van dit product; de geschiktheid van dit product voor bepaalde hardware, software of randapparatuur; conflicten met andere geïnstalleerde software; gegevensverlies; of andere incidentele of onvermeidelijke schade.

Polski
OSTRZEŻENIE
Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.
Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy otwierać obudowy. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
Wszelkie pytania dotyczące produktu można kierować do autoryzowanego sprzedawcy firmy Sony lub opiekuna klienta firmy Sony.
Dia Klientów w Europie
Tento produkt spĺňa nastupajúce Dvrektyvy Unii Európskej, 2004/108/EC (Dvrektyva EMC) Nínejšij produkt odpovída ograniczeniam EN55022 Klasa B oraz EN55024 dla użyzwania w następujących obszarach: mieszkalnym, handlowym i z przemysłem lekkim. Producentem tego produktu jest firma Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japana. Autoryzowanym przedstawicielem w sprawach bezpieczeństwa produktu i Normy kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) jest firma Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Aby uzyskać informację na temat dowolnych usług lub gwarancji, należy zapoznać się z adresami podanymi w oddzielnych dokumentach o usługach i gwarancji.
Pozycje się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiorכי)
Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiorczy sprztu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zakładowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Uwagi o korzystaniu z urządzenia
<ul style="list-style-type: none">Szczegółowe informacje na temat obsługi urządzenia zgodnego można znaleźć w instrukcji obsługi. Urządzenia nie należy uderzać, zginać, upuszczać, ani zamacać. Nie umieszczaj urządzenia w miejscach: <ul style="list-style-type: none">– bardzo gorących lub zimnych – zakurzonych lub brudnych – bardzo wilgotnych – gdzie występuje drgania – nasłonecznionych na działanie – wystawionych bezpośrednio na promienie słoneczne Podczas wkładania karty CompactFlash do urządzenia należy upewnić się, że karta jest zwrócona we właściwym kierunku i że jest włożona całkowicie do gniazda urządzenia. Nie należy demontować lub modyfikować karty CompactFlash. Nie należy mocować tej etykiety. Zalecane jest wykonywanie kopii zapasowych ważnych danych. Do pisania na etykiecie głównego urządzenia należy używać pióra olejowego. Nie należy używać wiecznego pióra lub pióra żelowego. Zapisanie dane mogą ulec uszkodzeniu lub zniszczeniu w następujących przypadkach: <ul style="list-style-type: none">– usunięcie karty CompactFlash lub wyłączenie urządzenia podczas odczytu, zapisu lub formatowania karty – użyzwanie karty CompactFlash w miejscu, gdzie może być narażona na wyładowania elektrostatyczne lub zakłócenia elektryczne. Jeśli karta CompactFlash nie jest rozpoznawana przez używane urządzenie, wyjmij kartę CompactFlash, wytych lub uruchom ponownie urządzenie i spróbuj ponownie włożyć kartę.

Środki ostrożności dotyczące przesyłania i pozbywania się danych
Jeśli dane przechowywane na karcie CompactFlash zostaną usunięte lub ponownie sformatowane za pomocą standardowych metod, tylko wydają się one usunięte i jest możliwe ich pobranie i ponowne wykorzystanie za pomocą specjalnego oprogramowania. Aby uniknąć przecieków informacji i innych problemów tego rodzaju, zaleca się używanie dostępnego w sprzedaży oprogramowania zaprojektowanego do całkowitego usuwania wszystkich danych z karty CompactFlash.

CompactFlash jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy SanDisk Corporation.
<ul style="list-style-type: none">Gwarancja na produkt jest ograniczona tylko do samej karty CompactFlash, gdy jest ona używana w zwykły sposób zgodnie z niniejszą instrukcją, wraz z akcesoriami, które zostały dostarczone do tego urządzenia, w określonym lub zalecanym środowisku. Usługi udostępniane przez firmę, takie jak obsługa użytkownika, są także przedmiotem tych ograniczeń. Firma Sony nie gwarantuje działania produktu w systemach podtrzymujących życie lub innych urządzeniach, których awaria może grozić utratą danych lub życia. Firma nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za szkodę lub stratę spowodowaną używaniem tego zespolu, ani też za rozszczenia stron trzecich. Firma nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za: problemy ze sprzętem wynikające z korzystania z tego produktu; zgodność tego produktu z określonym sprzętem, oprogramowaniem lub urządzeniami perferencyjnymi; konflikty w czasie pracy z innym zainstalowanym oprogramowaniem; utratę danych lub inne przypadkowe lub nieuniknione szkody.
Cesky
UPOZORNĚNÍ
Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti, předejete tak nebezpečí vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.
Neotvírejte kryt přístroje. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Opravy světe vyhradně kvalifikovanému servisnímu technikovi.
Pro informace o produktu, kontaktujte autorizovaného prodejce Sony nebo vašeho obchodního manažera Sony.
Pro zákazníky v Evropě
Tento produkt vyhovuje těmto evropským směrnicím, 2004/108/EC (Směrnice EMC) Tento výrobek je v souladu se směrnicí EN55022 třída B a EN55034 pro použití v následujících oblastech: doma, v práci a lehkém průmyslu. Výrobcom tohoto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Oprávněným zástupcom pro EMC a bezpečnost produktů je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. S otázkami týkajícími se servisu či záruky se obraťte na adresy uvedené v samostatných dokumentoch týkajúcich sa servisu a záruky.
Nakládání s nepořádanými elektrickými a elektronickými zařízeními (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)
Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa, určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržím této instrukce zabráníte negativnímu dopadu na životní prostředí a zdraví lidí, které nastop může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejce, v níž jste výrobek zakoupili.

Garancja na produkt jest ograniczona tylko do samej karty CompactFlash, gdy jest ona używana w zwykły sposób zgodnie z niniejszą instrukcją, wraz z akcesoriami, które zostały dostarczone do tego urządzenia, w określonym lub zalecanym środowisku. Usługi udostępniane przez firmę, takie jak obsługa użytkownika, są także przedmiotem tych ograniczeń.
Firma Sony nie gwarantuje działania produktu w systemach podtrzymujących życie lub innych urządzeniach, których awaria może grozić utratą danych lub życia.
Firma nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za szkodę lub stratę spowodowaną używaniem tego zespolu, ani też za rozszczenia stron trzecich.
Firma nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za: problemy ze sprzętem wynikające z korzystania z tego produktu; zgodność tego produktu z określonym sprzętem, oprogramowaniem lub urządzeniami perferencyjnymi; konflikty w czasie pracy z innym zainstalowanym oprogramowaniem; utratę danych lub inne przypadkowe lub nieuniknione szkody.

Česky
UPOZORNĚNÍ
Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti, předejete tak nebezpečí vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.
Neotvírejte kryt přístroje. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Opravy světe vyhradně kvalifikovanému servisnímu technikovi.
Pro informace o produktu, kontaktujte autorizovaného prodejce Sony nebo vašeho obchodního manažera Sony.
Pro zákazníky v Evropě
Tento produkt vyhovuje těmto evropským směrnicím, 2004/108/EC (Směrnice EMC) Tento výrobek je v souladu se směrnicí EN55022 třída B a EN55034 pro použití v následujících oblastech: doma, v práci a lehkém průmyslu. Výrobcom tohoto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Oprávněným zástupcom pro EMC a bezpečnost produktů je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. S otázkami týkajícími se servisu či záruky se obraťte na adresy uvedené v zvláštních servisních či záručních dokumentech.
Nakládání s nepořádanými elektrickými a elektronickými zařízeními (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)
Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa, určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržím této instrukce zabráníte negativnímu dopadu na životní prostředí a zdraví lidí, které nastop může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejce, v níž jste výrobek zakoupili.

Poznámky k používání
<ul style="list-style-type: none">Další informace týkající se použití této služby pro kompatibilní zařízení najdete v návodu k použití. Jednotku neohýbejte, nevystavujte nárazům ani působení vody. Neumísťujte jednotku do míst, která jsou: <ul style="list-style-type: none">– extrémně horká nebo studená – prašná nebo špinavá – velmi vlhká – vystavená korozivním plynům – vystavená přímému slunečnímu světlu Při vložení karty CompactFlash do přístroje zkontrolujte, zda je karta zasunuta správným směrem a až nadzraz. Nepokoušejte se kartu CompactFlash upravovat ani rozebírat. Nělepte na ni žádné nálepky. Doporučuje se zalohovat důležité údaje. Při psaní na hlavní štítek použijte olejové pero. Nepoužívejte plnicí pero ani per s vodou rozpustným inkoustem.

- Nahráná data se mohou v uvedených případech poškodit nebo ztratit.
- při vymítu karty CompactFlash nebo při vypnutí přístroje během čtení, zápisu či formátování karty,
- při použití karty CompactFlash v místě, kde by mohla být vystavena působení statické elektriny nebo elektromagnetického rušení.
- Pokud není karta CompactFlash přístrojem rozpoznána, vyjměte kartu CompactFlash, vypněte či restartujte přístroj a vložte ji znovu.

Bezpečnostní opatření pro přenos a likvidaci

Jsou-li data uložena na karte CompactFlash odstráněn či zformátována pomocí standardních metod, odstraň se jen do určité míry a je možné je pomocí speciálního softwaru obnovit a znovu použít.

Cheče-it se vyhnut určitými informací a dalším podobným problémům, doporučuje se použití komerčně dostupného softwaru určeného pro dokonalé odstránění všech dat z karty CompactFlash.

CompactFlash je registrovaná ochranná známka společnosti SanDisk Corporation.
<ul style="list-style-type: none">Zárúka na výrobek se týká pouze samotné karty CompactFlash, je-li používána obvyklým způsobem v souladu s tímto návodem k použití, s příslušenstvím dodaným s tímto výrobkem a v určeném nebo doporučeném systémovém prostředí. Toto omezení se vztahuje rovněž na služby poskytované společností, např. na uživatelskou podporu. Společnost Sony nezaručuje použití tohoto výrobku v systémech zachraňujících život ani v jiných aplikacích, kde by selhání mohlo způsobit zranění či ohrožit životy. Společnost nenese odpovědnost za škody nebo ztráty vyplývající z používání této jednotky, ani za jakékoliv nároky třetí strany. Společnost nenese odpovědnost za problémy s vaším hardwarem způsobené použitím tohoto výrobku. Vhodnost tohoto výrobku pro určitý hardwar se Sony Deutschland GmbH (címe: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Němečorszaj) lišta a. Kerjük, hogy minden szerviz- és garanciakérdéssel a külföldi szerviz- és garanciadokumentumban megadott címen keresse fel munkatársainkat.

Magyar
FIGYELMEZTETÉS
A tűz és az áramütés megelőzése érdekében a készüléket tartása távol esőtől, nedvességtől.
Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék házát. A készüléket kizárólag szakemberrel javíttassa.
Ha károsítás vannak a termékkel kapcsolatban, lépjen kapcsolatba az illetékes Sony forgalmazóval vagy a Sony fiókkezelővel.
Az európai felhasználóknek
E termék megfelel a következő európai normáknak: 2004/108/EC (EMC normák) E termék megfelel az EN55022 B csoport és az EN55024 normáknak a következő felhasználási területeken: háztartási, üzleti és könnyűipari.
A termék gyártója a Sony Corporation (címe: 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japán). EMC- és elektromágneses kompatibilitás megvalósításáért a Sony Deutschland GmbH (címe: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Němečorszaj) lišta el. Kerjük, hogy minden szerviz- és garanciakérdéssel a külföldi szerviz- és garanciadokumentumban megadott címen keresse fel munkatársainkat.
Felhasználási útmutató
Ez a szimbólum a készülékben vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a termék nem kezelje háztartási hulladékként. Kerjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adjon le. A felesleges fél termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezeti és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok, újrahasznosítása segíti a természeti erőforrások megőrzésétben. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a helyi önkormányzat, a helyi hulladékgyűjtő szolgálatához vagy az övezet, ahol a terméket megvásárolta.

Felhasználási útmutató

Felhasználási útmutató

Felhasználási útmutató
Ez a szimbólum a készülékben vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a termék nem kezelje háztartási hulladékként. Kerjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adjon le. A felesleges fél termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezeti és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok, újrahasznosítása segíti a természeti erőforrások megőrzésétben. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a helyi önkormányzat, a helyi hulladékgyűjtő szolgálatához vagy az övezet, ahol a terméket megvásárolta.

Megjegyzések a felhasználáshoz
<ul style="list-style-type: none">Annak részletei, hogy a termék milyen eszközökkel és hogyan használható, magában a használati útmutatóban olvashatók. A termék nem haltsa össze, ne ejtse le, továbbá ügyeljen arra, hogy ne érje útés, nedvesség. Ne hagyja a berendezést olyan helyen, amely: <ul style="list-style-type: none">– nagyon meleg vagy hideg – poros vagy piszkos – nyirkos – rezgő – korrozív gázoknak – intenzív napfénynek van kitéve Amikor a CompactFlash kártyát beteszí egy készülékbe, ügyeljen arra, hogy a kártya a megfelelő állásban legyen, és hogy teljesen bedugja a készülék nyílásába. A CompactFlash kártyát ne próbálja meg szétszedni, átalakítani. Ne ragasszon rá címkét. Javasoljuk, hogy a fontos adatokról készítsen biztonsági másolatot. Amikor a főegység címkejére írja, alapszabási tollat használjon. Ne használjon töltőtollat és vízest bűcsit tollat. A következők elmeikének megőríhetnek vagy elveszhetnek a rögzített adatok: <ul style="list-style-type: none">– ha akkor veszi ki a CompactFlash kártyát vagy kacsolja ki a készüléket, amikor a kártyára a készülék adatokat ír, onnan adatokat olvas, illetve amikor formázza a kártyát. – ha olyan helyen használja a CompactFlash kártyát, ahol az statikus elektromosságnak vagy elektromos zajnak van kitéve. Ha a használt készülék nem ismeri fel a CompactFlash kártyát, akkor vegye ki a CompactFlash kártyát, kacsolja ki vagy indítsa újra a készüléket, és próbálja meg újra bedugni a kártyát.

A készülék átadásával, kidobásával kapcsolatos övintézkedések
Ha a CompactFlash kártyát a szokásos eljárásokkal törli az adatokat, illetve formázza az eszközt, akkor csak így tűnik, hogy már nincsenek rajta az adatok, mivel azok felsőbb szinten tárolódnak, s így speciális programokká lehetőségg van arra, hogy az eszközről valaki elővegye és felhasználja az adatokat.
Az információ-kiszárvárgás és az ehhez hasonló problémák elkerülése érdekében javasoljuk, hogy a CompactFlash kártyáról olyan, a kereskedelmi forgalomban kapható programmal törölje le az adatokat, amelyet kifejezetten az adatok tökéletes eltávolítására fejlesztettek ki.

A CompactFlash a SanDisk Corporation bejegyzett védjegye.
<ul style="list-style-type: none">Garanciát kizárólag magára a CompactFlash kártyára vállalunk, feltéve, hogy azt a szokásos módon, az ebben a használati útmutatóban foglaltakkal megfelelően, kizárólag az eszköz mellékelt tartozékaival és a megadott vagy javasolt környezetben használja. A gyártó által biztosított termékértékmegát is csak e megszorításokkal érvényes. A Sony jótállása nem terjed ki arra az esetre, ha a termékélettartó rendszerben vagy más olyan helyen használják, ahol egy hibás sérülést vagy elvesztést okozhat. <ul style="list-style-type: none">• A gyártó nem vállal felelősséget semmilyen kártya vagy vezetékért, hardmiek fél kivételével, melyek a berendezés használatából erednek. • A gyártó nem vállal felelősséget a következőkért: a termék használatából eredő, a használt hardverrel kapcsolatban fellépő problémákért; azért, hogy e termék bizonyos hardvertermékekhez, programokhoz, perifériákhoz megfelelő-e; egyéb telepített programok működési zavaráiról; adatvesztésért; egyéb véletlen vagy elkülríthetetlen károkat.

Slovensky
UPOZORNENIE
Zariadenie nevystavujte dažďu ani vlhkosti, inak hrozí nebezpečenstvo požáru alebo úrazu elektrickým prúdom.
Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neotvárajte skrinku zariadenia. Opravy zverte iba kvalifikovanému pracovníkovi.
Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa tohto produktu, môžete kontaktovať autorizovaného predajcu Sony alebo Account Managera Sony.
Pre zákazníkov v Európe
Tento výrobok spĺňa nasledujúce európske normy: 2004/108/EC (EMC normy) Tento výrobek je v súlade s EN55022 trieda B a EN55024 pre použitie v nasledujúcich oblastiach: domácnost, obchod a ľahký priemysel. Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Autorizovaným zástupcom pre smernicu pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) a bezpečnosť produktov je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V prípade záležitostí týkajúcich sa servisu alebo záruky sa obracajte na adresy uvedené v samostatných dokumentoch týkajúcich sa servisu a záruky.
Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných evropských krajinách so zavedeným separovaným zberom)
Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku kontaktujte, prosím, miestny úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajcu, kde ste výrobek zakúpili.

Poznámky o používání
<ul style="list-style-type: none">Podrobné informace o operacích s kompatibilním zařízením nájdete v návode na použití. Kartu nenechajte spadnúť, neohýbajte ju, ani ju nevystavujte nárazom a vlhkému prostrediu. Neumiesťujte zariadenie na miesta, ktoré sú: <ul style="list-style-type: none">– extrémne horúce alebo studené – prašné alebo špinavé – veľmi vlhké – vystavené korozívnym plynom – vystavené priamemu slnku Pri vkladaní karty CompactFlash do zariadenia sa presvedčte, či je karta otočená správnym smerom a úplne ju zasúňte do otvoru pre kartu na zariadení. Kartu CompactFlash sa nepokúšajte rozeberať ani upravovať. Nělepte na ňu žiadne nálepky. Dôležité údaje odporúčame zalohovať. Pri psaní na nálepku hlavného zariadenia použite olejové pero. Nepoužíajte plnicie pero ani pero na báze vody. V nasledujúcich prípadoch môže dôjsť k poškodeniu alebo strate zaznamenaných údajov: <ul style="list-style-type: none">– pri vybratí karty CompactFlash alebo vypnutí zariadenia počas čítania, zapisovania alebo formátovania karty, – pri používaní karty CompactFlash na miestach, kde môže byť vystavená pôsobeniu statickej elektriny alebo elektrickým šumu. Ak používané zariadenie nerozpozná kartu CompactFlash, vyberte ju, vypnite alebo restartujte zariadenie a znovu sa pokúste vložiť kartu.

Odporúčanie pre prenos a likvidáciu
Ak sa údaje uložené na karte CompactFlash odstránia alebo preformátujú použitím bežných postupov, odstraň sa len čiastočne a niekto iný môže tieto údaje pomocou špeciálneho softvéru obnoviť a znovu použiť.
Ak chcete zabrániť úniku informácií a iným podobným problémom, odporúča sa používať komerčne dostupný softwar určený na úplné odstránenie všetkých údajov z karty CompactFlash.

CompactFlash je ochranná známka spoločnosti SanDisk Corporation.
<ul style="list-style-type: none">Zárúka za vztahuje iba na kartu CompactFlash ako takú, ak sa používa v normálnych podmienkach podľa tohto návodu na používanie a s príslušenstvom dodaným so zariadením v určenom alebo odporúčanom systémovom prostredí. Tieto obmedzenia sa vzťahujú aj na služby poskytuté spoločnosťou, ako je napríklad technická podpora. Spoločnosť Sony nezodpovedá za používanie tohto výrobku v systémoch na podporu života alebo v iných aplikáciách, u ktorých by zlyhanie mohlo spôsobiť zranenie alebo ohroziť život. Spoločnosť nemôže byť zodpovedná za škody alebo straty vyplývajúce z používania zariadenia, alebo za akékoľvek nároky tretej strany. Spoločnosť nie je v zľadnom prípade zodpovedná za: problémy s hardwrom vzniknuté v dôsledku používania tohto výrobku, vhodnosť použitia tohto výrobku v kombinácii s konkrétnym hardwrom, softwrom alebo periférnymi zariadeniami, konflikty s iným nainštalovaným softwrom, stratu údajov ani iné náhodné alebo neodvratiteľné škody.

Garancja na produkt jest ograniczona tylko do samej karty CompactFlash, gdy jest ona używana w zwykły sposób zgodnie z niniejszą instrukcją, wraz z akcesoriami, które zostały dostarczone do tego urządzenia, w określonym lub zalecanym środowisku. Usługi udostępniane przez firmę, takie jak obsługa użytkownika, są także przedmiotem tych ograniczeń.
Firma Sony nie gwarantuje działania produktu w systemach podtrzymujących życie lub innych urządzeniach, których awaria może grozić utratą danych lub życia.
Firma nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za szkodę lub stratę spowodowaną używaniem tego zespolu, ani też za rozszczenia stron trzecich.
Firma nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za: problemy ze sprzętem wynikające z korzystania z tego produktu; zgodność tego produktu z określonym sprzętem, oprogramowaniem lub urządzeniami perferencyjnymi; konflikty w czasie pracy z innym zainstalowanym oprogramowaniem; utratę danych lub inne przypadkowe lub nieuniknione szkody.

Česky
UPOZORNĚNÍ
Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti, předejete tak nebezpečí vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.
Neotvírejte kryt přístroje. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Opravy světe vyhradně kvalifikovanému servisnímu technikovi.
Pro informace o produktu, kontaktujte autorizovaného prodejce Sony nebo vašeho obchodního manažera Sony.
Pro zákazníky v Evropě
Tento produkt vyhovuje těmto evropským směrnicím, 2004/108/EC (Směrnice EMC) Tento výrobek je v souladu se směrnicí EN55022 třída B a EN55034 pro použití v následujících oblastech: doma, v práci a lehkém průmyslu. Výrobcom tohoto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Oprávněným zástupcom pro EMC a bezpečnost produktů je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. S otázkami týkajícími se servisu či záruky se obraťte na adresy uvedené v samostatných dokumentoch týkajúcich sa servisu a záruky.
Nakládání s nepořádanými elektrickými a elektronickými zařízeními (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)
Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa, určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržím této instrukce zabráníte negativnímu dopadu na životní prostředí a zdraví lidí, které nastop může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejce, v níž jste výrobek zakoupili.

Türkçe
UYARI
Yanlış veya elektrikli garpması riskini azaltmak için, bu cihazı yağmurlı altında veya nemli ortamlarda bırakmayın.
Elektrik çarpmasından kaçınmak için, cihazın kabinini açmayın. Cihazın bakım ve onarımını yalnızca yetkili servise yaptırın.
Bu ürüne ilgili sorularınız olursa, Yetkili Sony Bayiğinizle veya Sony Müşteri Sorunluçumuzla görüşün.
Avrupa'daki müşteriler için
Bu ürün aşağıdaki Avrupa Yöneticileri'ne uygundur: 2004/108/EC (EMC Yönergesi) Bu ürün, konutlarda, ticari alanlarda ve hafif sanayi alanlarında kullanıma yönelik EN55022 Sınıf B ve EN55024 standartlarına uygundur. Bu ürünün üreticisi Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya'dır. EMC ve ürün uyumluluğunun Yetkili Temsilcisi Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Almanya'dır. Servis veya garantiyle ilgili her konuda ayrı servis veya garanti belgelerinde verilen adreslere başvurun.
Eski Elektrikli & Elektronik Ekipmanların Atılması (Avrupa Birliği'nde ve ayrı toplama sistemlerine sahip diğer Avrupa ülkelerinde uygulanır)
Ürünün veya ambalajın üzerinde bulunan bu sembol, bu ürünün bir ev atığı olarak muamele görmemesi gerektiğini gösterir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüştürülmesi için mevzuat olan uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru şekilde atılması sağlayarak, bu ürüne yanlış müdahale edilmesin sonucunda ortaya çıkabilecek ve çevre ile insan sağlığı üzerinde olumsuz etkide bulunabilecek durumların önlenmesine yardımcı olursunuz. Malzemelerin geri dönüştürülmesi, doğal kaynakları korumamıza yardımcı olacaktır. Bu ürünü geri dönüştürmeye ilgili daha fazla bilgi için, lütfen ferahsize bulunan yerel ofise, evsel atıklar toplama servisimize veya bu ürünü satın aldığınız mağazaya temasa geçin.

Kullannm Notları
<ul style="list-style-type: none">Uyumu aygıtla yapılan işlet